

Mügele GmbH

Dsterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

RICEVUTO

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Note

180447

Document Date 16.02.2018
Your Reference
Customer Code 10613
Contact Nahom Woldai
Phone +49 7175 9218-23
E-Mail nahom.woldai@mugele.co,

Getrag SPA

c/o Svevtrans S.r.l.
Via del Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Supplier:

NRB Bearings Ltd.

Dhannur, 15 Sir.P.M.Road
IN - 400001 Fort, Mumbai

Delivery Date: 21.02.2018

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
✓ ROLLER BEARINGS	8.640	9	1.206,00	1.422,00
Item Code: 2507605000				
NRB Number: JR2044		Batch Info:		
Order Number: 5500027093		# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code:		1 41704175	960	NRB/0766/17-18
Country of Origin:		2 41704231	960	NRB/0766/17-18
		3 41704232	960	NRB/0766/17-18
		4 41704233	960	NRB/0766/17-18
		5 41704543	960	NRB/1020/17-18
		6 41704544	960	NRB/1020/17-18
		7 41704545	960	NRB/1020/17-18
		8 41704546	960	NRB/1020/17-18
		9 41704547	960	NRB/1020/17-18

180173303

180173322

5008925527

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPD66A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
USt-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de



Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Inggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Date: 21.02.2018

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
ROLLER BEARINGS	9.504	9	432,00	666,00
Item Code: 9009056775				
NRB Number: BB505527,5TN		Batch Info:		
Order Number: 5500027093		# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code:		1 61704035	1.056	NRB/0729/17-18
Country of Origin:		2 61704036	1.056	NRB/0729/17-18
		3 61704037	1.056	NRB/0729/17-18
		4 61704038	1.056	NRB/0729/17-18
		5 61704039	1.056	NRB/0729/17-18
		6 61703998	1.056	NRB/0694/17-18
		7 61703999	1.056	NRB/0694/17-18
		8 61704000	1.056	NRB/0694/17-18
		9 61704001	1.056	NRB/0694/17-18

180173296
180173300
5007925468

ROLLER BEARINGS	8.640	3	507,00	585,00
Item Code: 2507605100				
NRB Number: B344915,3TN		Batch Info:		
Order Number: 5500027093		# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code:		1 61703857	2.880	NRB/0659/17-18
Country of Origin:		2 61704002	2.880	NRB/0694/17-18
		3 61704003	2.880	NRB/0694/17-18

180173297 180173301 5007925469

ROLLER BEARINGS	8.640	1	61,00	87,00
Item Code: 9009055075				
NRB Number: SB222613TN		Batch Info:		
Order Number: 5500027093		# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code:		1 61703868	8.640	NRB/0659/17-18
Country of Origin:				

180173298 5007925480

180173384

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPDE6A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
USt-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de



Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Bramkoven

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Date: **21.02.2018**

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
ROLLER BEARINGS	4.032	2	690,00	764,00
Item Code: 9009015476				
NRB Number: DB90077PTN.2		Batch Info:		
Order Number: 5500027093		# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
IITS Code:		1 61701422	2.016	NRB/1240/16-17
Country of Origin:		2 61701423	2.016	NRB/1240/16-17
180173299 180173345 5008925168				
Summary:	Total Quantity	Total Cases	Total Net weight (kg)	Total Gross weight (kg)
	39456	24	2.896,00	3.524,00

Basierend auf Kundenaufträge 180536.

Confirmation of Delivery Note

Getrag SPA
c/o Svecatrans S.r.l.
Via del Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Signature _____

Date _____

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPDE6A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADE33

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de



Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Note

180447

Document Date 16.02.2018
Your Reference
Customer Code 10613
Contact Nahom Woldai
Phone +49 7175 9218-23
E-Mail nahom.woldai@mugele.co,

Getrag SPA

c/o Svevatrans S.r.l.
Via del Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Supplier:

NRB Bearings Ltd.

Dhannur, 15 Sir.P.M.Road
IN - 400001 Fort, Mumbai

Delivery Date: 21.02.2018

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
101 ROLLER BEARINGS	8.640	9	1.206,00	1.422,00
Item Code: 2507605000				
NRB Number: JR2044		Batch Info:		
Order Number: 5500027093		# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code:		1 41704175	960	NRB/0766/17-18
Country of Origin:		2 41704231	960	NRB/0766/17-18
		3 41704232	960	NRB/0766/17-18
		4 41704233	960	NRB/0766/17-18
		5 41704543	960	NRB/1020/17-18
		6 41704544	960	NRB/1020/17-18
		7 41704545	960	NRB/1020/17-18
		8 41704546	960	NRB/1020/17-18
		9 41704547	960	NRB/1020/17-18

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPDE6A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de



Mugele GmbH

Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Date: 21.02.2018

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
002 ROLLER BEARINGS	9.504	9	432,00	666,00
Item Code: 9009056775				
NRB Number: BB505527.5TN		Batch Info:		
Order Number: 5500027093		# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code:		1 61704035	1.056	NRB/0729/17-18
Country of Origin:		2 61704036	1.056	NRB/0729/17-18
		3 61704037	1.056	NRB/0729/17-18
		4 61704038	1.056	NRB/0729/17-18
		5 61704039	1.056	NRB/0729/17-18
		6 61703998	1.056	NRB/0694/17-18
		7 61703999	1.056	NRB/0694/17-18
		8 61704000	1.056	NRB/0694/17-18
		9 61704001	1.056	NRB/0694/17-18
003 ROLLER BEARINGS	8.640	3	507,00	585,00
Item Code: 2507605100				
NRB Number: B344915.3TN		Batch Info:		
Order Number: 5500027093		# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code:		1 61703867	2.880	NRB/0659/17-18
Country of Origin:		2 61704002	2.880	NRB/0694/17-18
		3 61704003	2.880	NRB/0694/17-18
004 ROLLER BEARINGS	8.640	1	61,00	87,00
Item Code: 9009055075				
NRB Number: SB222613TN		Batch Info:		
Order Number: 5500027093		# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code:		1 61703868	8.640	NRB/0659/17-18
Country of Origin:				

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPDE6A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
USt-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de



Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Date: **21.02.2018**

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
ROLLER BEARINGS	4.032	2	690,00	764,00
Item Code: 9009015476				
NRB Number: DB90077PTN.2		Batch Info:		
Order Number: 5500027093		# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
ITS Code:		1 61701422	2.016	NRB/1240/16-17
Country of Origin:		2 61701423	2.016	NRB/1240/16-17

Summary:	Total	Total	Total	Total
	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
	39456	24	2.896,00	3.524,00

Basierend auf Kundenaufträge 180536.

Confirmation of Delivery Note

Getrag SPA
c/o Svevatrans S.r.l.
Via del Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Signature _____

Date _____

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPDE6A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de



Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Abholauftrag

180256

Schweitzer Spedition
Carl-Benz-Str. 23
71634 Ludwigsburg

Belegdatum 15.02.2018
Ihre Referenznr.
Lieferantennr. 71865
Ansprechpartner Nahom Woldai
Telefon +49 7175 9218-23
E-Mail nahom.woldai@mugele.co,

Germany

Versender / Abholadresse:

Mugele GmbH

Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen - Brainkofen
Dominik Titz
07175 9218 24
dominik.titz@mugele.de

Empfänger:

Getrag SPA

c/o Svevatrans S.r.l.
Via del Gerani 5
70026 Modugno, BA
Lorenzo De Renzo
+39 080 5858657
Lorenzo.Derenzo@getrag.com

Packstücke / Verpackung	Gewicht (kg)	Abmessung (cm)	Stapelbar	LDM - Tausch	Abholreferenz
24 KP	3.524,00	85x63x50	Ja	Nein	
Inhalt: Autoparts					Zusätzliche Abholinformationen

Gesamt:

24 Colli - 3.524,00 kg - Lademeter - 0.00 cbm

Abholung:

Ladetermin:

16.02.2018

Abholzeiten:

Montag: 11:00-15:00 Uhr

Auslieferung:

Liefertermin:

21.02.2018

Warenannahmezeiten:

Transportversicherung* erwünscht?

Nein

Gefahrgut (Klasse, Stoffbezeichnung)

Nein

Frachtpreis (€)

Nach Konditionen

Frankatur

EXW

DIE NUMMER DES ABHOLAUFTRAGS SOWIE DIE PN-NUMMER UNBEDINGT AUF DER RECHNUNG VERMERKEN!

* Wir haben die Neufassung der ADSp zum 01.01.2003 zur Kenntnis genommen und erklären uns somit zum Verzichtskunden und erkennen die Haftungsbegrenzung gemäß ADSp an.

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPDE6A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de



Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Schweitzer Spedition
Carl-Benz-Str. 23
71634 Ludwigsburg

Germany

Abholauftrag

180256

Belegdatum 15.02.2018
Ihre Referenznr. 180447
Lieferantennr. 71865
Ansprechpartner Nahom Woldai
Telefon +49 7175 9218-23
E-Mail nahom.woldai@mugele.co,

Versender / Abholadresse:

Mugele GmbH

Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen - Brainkofen
Dominik Titz
07175 9218 24
dominik.titz@mugele.de

Empfänger:

Getrag SPA

c/o Svevatrans S.r.l.
Via dei Gerani 5
70026 Modugno, BA
Lorenzo De Renzo
+39 080 5858657
Lorenzo.Derenzo@getrag.com

Packstücke / Verpackung	Gewicht (kg)	Abmessung (cm)	Stapelbar	LDM - Tausch	Abholreferenz
004 24 KP	3.524,00	85x63x50	Ja	Nein	
Inhalt: Autoparts					

Zusätzliche Abholinformationen

Gesamt:

24 Collil - 3.524,00 kg - Lademeter - 0.00 cbm

Abholung:

Ladetermin:

16.02.2018

Abholzeiten:

Montag: 11:00-15:00 Uhr

Auslieferung:

Liefertermin:

21.02.2018

Warenannahmezeiten:

Transportversicherung* erwünscht?

Nein

Gefahrgut (Klasse, Stoffbezeichnung)

Nein

Frachtpreis (€)

Nach Konditionen

Frankatur

EXW

DIE NUMMER DES ABHOLAUFTRAGS SOWIE DIE PN-NUMMER UNBEDINGT AUF DER RECHNUNG VERMERKEN!

* Wir haben die Neufassung der ADSP zum 01.01.2003 zur Kenntnis genommen und erklären uns somit zum Verzichtskunden und erkennen die Haftungsbegrenzung gemäß ADSP an.

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPDE6A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-001299 vom 16.02.2018



18-001299

Ludwigsburg, 16.02.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Mugele GmbH Osterwiesenstrasse 11 73574 Iggingen Brainkofen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ca transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 21.02.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Iggingen Brainkofen Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 16.02.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 180447	11 Anzahl der LM. Nombre des colis 24	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 3.524
			15 Umfang cbm
Summe: Total:		24,00 EP	3.524,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei Haus (Rechnung an Auftraggeber)		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amthliches Kennzeichen Nutzlast in t	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) Reception des marchandises le 22 FEB 2018 GETRAG SPA I-70026 MODUGNO "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Signature et timbre de destinataire	
22 Benutzter Grenzübergang		27	
20 Mugele GmbH D-73574 Iggingen Brainkofen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604